

## Nouveau en Valais : consultation spécialisée pour les victimes de violences

Cher partenaire,  
Madame, Monsieur,

Nous souhaitons vous informer, en primeur, que dès le 7 juin prochain, l'Unité de médecine des violences ouvrira et proposera une nouvelle prestation dans le canton du Valais : **des consultations confidentielles et gratuites aux adultes et jeunes dès 16 ans, victimes de violences physiques ou psychologiques** que ce soit dans le couple, au sein de la famille, sur le lieu de travail ou de formation, sur la voie publique ou encore dans les lieux communautaires.

L'Unité est rattachée à l'Institut Central des Hôpitaux. Elle est installée à la rue Saint-Charles 14 à Sierre, au 3<sup>e</sup> étage du bâtiment Bonne-Eau situé à l'arrière de l'hôpital de Sierre.

La consultation, uniquement sur rendez-vous, est confidentielle et gratuite pour les patient-e-s, étant financée par le canton du Valais via son Service de l'Action Sociale.

Les victimes sont prises en charge, en français ou en allemand, par une infirmière spécialisée. Les personnes parlant une autre langue pourront bénéficier de l'appui d'un traducteur mis gratuitement à disposition. L'Unité de médecine des violences est soutenue par des médecins-légistes.

Lors de cette consultation, les patient-e-s peuvent bénéficier :

- d'un **accueil et d'une écoute active** leur permettant de se confier sur les événements subis ;
- d'un **examen clinique et de la rédaction d'un constat médical** pour faire valoir leurs droits ;
- d'un **soutien et de conseils** pour bénéficier de l'aide des différentes associations et institutions partenaires en Valais.

Pour établir le constat médical, idéalement, le rendez-vous doit avoir lieu dans les 72 heures qui suivent les faits.

Pour toute question et la prise de **rendez-vous**, il faut téléphoner à l'Unité de médecine des violences au 027 603 63 70.

Dans les jours à venir, vous trouverez également les informations sur [www.hopitalvs.ch/violences](http://www.hopitalvs.ch/violences).

Nous vous remercions de transmettre cette information à vos collaborateurs.

Avec nos meilleures salutations

Dr Pierre Turini  
Directeur

Institut Central des Hôpitaux

Dr Jasmin Steiner  
Médecin adjointe

Cheffe d'Unité de médecine des violences

**Contact** : 027 603 63 70 – [ich.violences@hopitalvs.ch](mailto:ich.violences@hopitalvs.ch)

## Neu im Wallis: Fachberatung für die Opfer von Gewalt

Geschätzte Partner,  
Werte Damen und Herren

Wir möchten Sie vorab informieren, dass ab dem 7. Juni die Abteilung für Gewaltmedizin öffnet und eine neue Dienstleistung im Wallis anbietet: eine **vertrauliche und kostenlose Fachberatung für Erwachsene und Jugendliche ab 16 Jahren, die Opfer von körperlicher oder psychischer Gewalt** geworden sind - in der Partnerschaft, in der Familie, am Arbeitsplatz, bei der Ausbildung, im öffentlichen Raum oder in den Räumlichkeiten von Gemeinschaften.

Die Abteilung für Gewaltmedizin ist an das Zentralinstitut der Spitäler angegliedert und befindet sich an der Rue Saint-Charles 14 in Siders, im 3. Stock des Gebäudes Bonne-Eau, hinter dem Spital Siders.

Die Sprechstunde – nur auf Voranmeldung – ist für die Patientinnen und Patienten vertraulich und kostenlos. Sie wird vom Kanton Wallis, seiner Dienststelle für Sozialwesen, finanziert.

Die Opfer werden - auf Deutsch oder auf Französisch - von einer spezialisierten Pflegefachfrau betreut. Für Personen, die eine andere Sprache sprechen, kann kostenlos ein/-e Übersetzer/-in zur Verfügung gestellt werden. Diese Abteilung wird von Rechtsmediziner/-innen unterstützt.

Die Fachberatung bietet den Patientinnen und Patienten folgendes Angebot an:

- Sie können sich jemandem anvertrauen, der ihnen aufmerksam zuhört.
- Sie können sich körperlich untersuchen lassen und eine medizinische Dokumentation von Verletzungen erstellen lassen, um Ihre Rechte geltend zu machen.
- Sie werden darüber informiert, wie Sie bei verschiedenen Fachberatungsstellen und Partnerinstitutionen im Wallis weitere Hilfe erhalten.

Wenn eine medizinische Dokumentation von Verletzungen benötigt wird, sollte sich das Opfer möglichst zeitnah des Ereignisses, idealerweise innerhalb von 72 Stunden, melden.

Für Fragen oder **Terminvereinbarungen** stehen Ihnen die Mitarbeitenden der Abteilung für Gewaltmedizin unter der Telefonnummer 027 603 63 70 zur Verfügung.

In den nächsten Tagen finden Sie die Informationen auch auf [www.hopitalvs.ch/gewalt](http://www.hopitalvs.ch/gewalt).

Wir bedanken uns, dass Sie diese Information an Ihre Mitarbeitenden weiterleiten.

Mit freundlichen Grüssen

Dr. Pierre Turini  
Direktor  
Zentralinstitut der Spitäler

Dr. Jasmin Steiner  
Leitende Ärztin  
Leiterin der Abteilung für Gewaltmedizin

**Kontakt** : 027 603 63 70 – [ich.violences@hopitalvs.ch](mailto:ich.violences@hopitalvs.ch)